
Gabinete Wever - Croes II

ISLA ONLINE

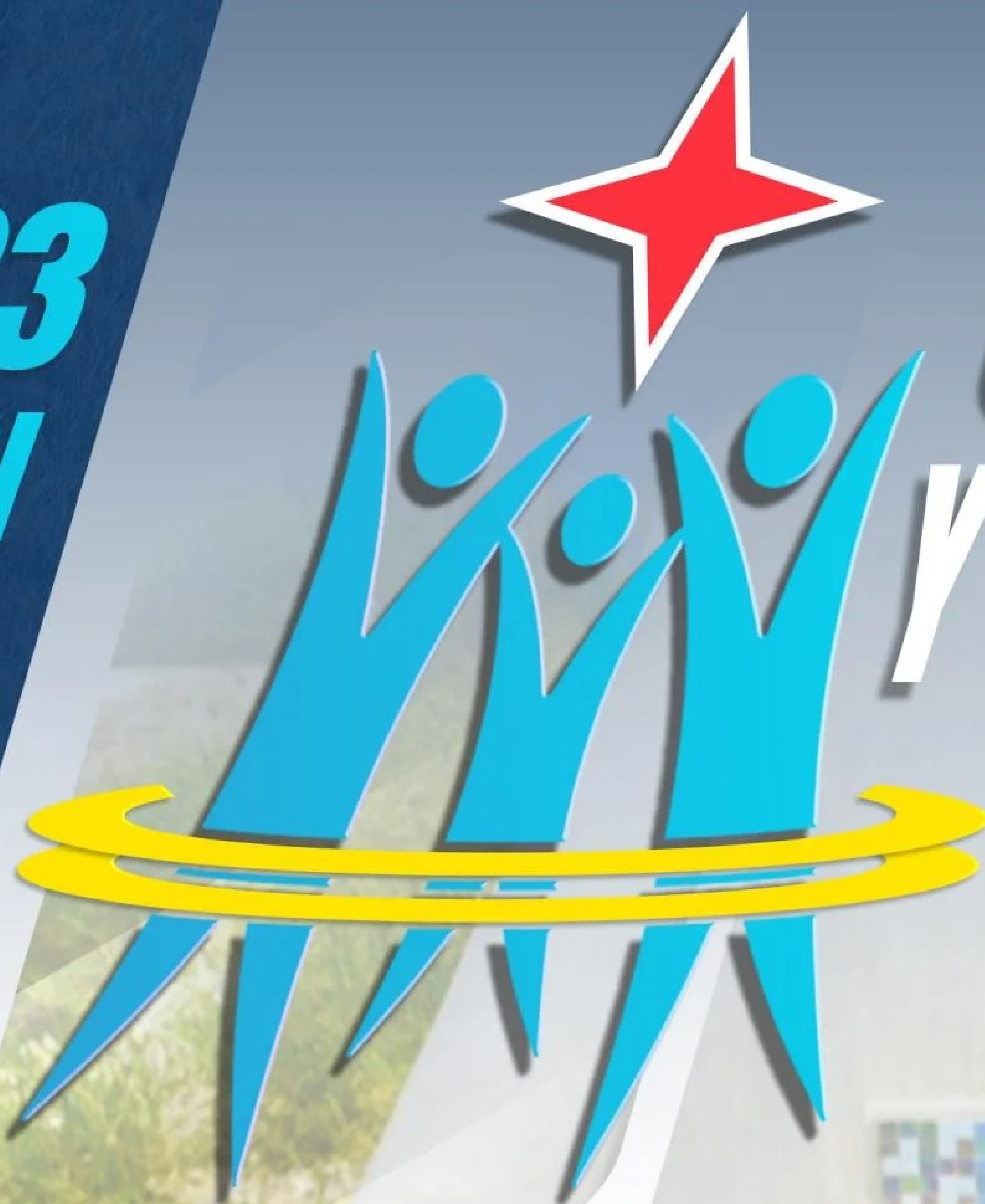
Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 20 November 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!









@IslaOnline2023



Dia Internacional di Derechonan di Mucha

UN DIA DEDICA PA HONRA E DERECHO FUNDAMENTAL DI NOS TESORONAN DI MAS BALIOSO, NOS MUCHANAN





Dia Internacional di Derechonan di Mucha ta wordo celebra mundialmente dia 20 di November. Esaki ta un dia dedica pa honra e derecho fundamental di nos tesoronan di mas balioso, nos muchanan. Riba e dia aki, pa trece conscientisacion riba nan derechonan, laga nos refleha riba nos responsabilidadnan como adulto pa brinda nos muchanan un futuro briyante y nos debernan di respeta, proteha y yuda nan derechonan.

Muchanan ta futuro di nos nacion. Den cada mucha nos ta mira e promesa di dianan mas briyante nos dilanti. Y ta nos deber como adulto, pa asegura cu e promesa aki bira un realidad pa cada mucha. Nos muchanan ta e futuro arkitectonan di nos pais, y nos tin e responsabilidad pa pone den nan man e hermentnan, oportunidadnan y un base unda cu nan potencial por mira luz.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso na e principionan di e tratado internacional cu a wordo adopta pa Asamblea General di Nacionnan Uni na 1989 na unda cu ampliamente ta splica e derecho di tur mucha bou di e edad di 18 aña cu ta inclui bida, salud, educacion y proteccion contra explotacion y abuso. “Prioridad di Gobierno ta pa cada mucha crece sin miedo y sin discriminacion. Y hunto como un sociedad respeta cu ta kere den su muchanan, nos ta lucha pa logra un ambiente sigur, di harmonia, amor, sin violencia, abuso y discriminacion pa nos ciudadanonan menor”, Prome Minister a remarca.

Loke awe nos ta duna nos muchanan, mañan nan lo entrega na nan yiunan. Si nos inspira compacion, amor, dedicacion, resiliencia y innovacion awe na nos muchanan, mañan nan lo bira e agentenan di esakinan.

“Laga nos celebra e Dia Internacional di Derechonan di Mucha cu un meta renoba, un compromiso renova, pa proteha e derecho di cada mucha. Esaki ta e inversion di mas grandi cu un pais por haci pa su bienestar, igualdad y prosperidad pa un futuro briyante. Laga nos construi un mundo na unda cada mucha ta eleva y su derechonan ta wordo reconoci, manteni y honra”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

HUNTO CU MINISTER ARENDS, PROME MINISTER A REUNI CU COMISION CORPORATE GOVERNANCE

"Ta finalisando e ley pa asina hancra e proyecto aki tambe legalmente y garantisa e transparencia den maneho di companianan estatal



Diahuebs 16 di November, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Ursell Arends a reuni cu Comision Corporate Governance cu ta cay bou di liderazgo di señor Jossy Lacle. Durante Gabinete Wever-Croes 1, Prome Minister a institui e comision aki pa asina nan yuda Gobierno prepara e ley y procesonan den cuadro di Corporate Governance.



Corporate Governance ta e maneho cu ta wordo hiba pa e companianan estatal y tambe e institutonan cu ta ricibi subsidio di Gobierno. Gabinete Wever-Croes ta finalisando e ley cu mester prepara pa asina hancra e proyecto aki tambe legalmente y garantisa e transparencia den maneho di companianan estatal.



Comsion Corporate Governance, desde su institucion a haci hopi trabou entre otro, a haci varios estudio pa haya miho comprendemento con companianan estatal ta wordo maneha; con Gobierno ta maneha nombracionnan cu mester tuma luga den huntanan di comisario; y a bin cu proposicionnan pa trece cambio pa tin mas transparencia y integridad den e procesonan aki.



"Durante e reunion, e comision a duna un resumen di e trabounan andando y a presenta tur preocupacion y inkietud. Mi ta gradici y felicita Minister Ursell Arends pa tuma e liderazgo di e proyecto aki over den Gabinete Wever-Croes II y pa e trabounan importante cu ta wordo desplega. Gobierno di Aruba ta reconfirma su compromiso pa e ley di Corporate Governance keda cla pronto pa asina tin reglanan cu ta aplicabel tanto pa Gobierno como pa esnan den sector semi publico pa loke ta trata e maneho di e instancianan aki", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Den cuadro di e celebracion di Sinterklaas y su Pietnan

UN CANTIDAD GRANDI DI MUCHA TABATA WARDANDO PA DUNA SINTERKLAAS Y SU PIETNAN UN BON BINI NA ARUBA



Diadomingo atardi, un cantidad grandi di persona tabata presente na e waf di Aruba Ports Authority (APA), pa asina saluda Sinterklaas y su Pietnan na nan yegada na Aruba. Despues di a baha di e barco y saluda tur e muchanan presente, Sinterklaas y su 85 Pietnan a bay den un parada, direccion Renaissance Marketplace, na unda a organsa diferente show, y actividad pa tur e muchanan.

E parada tabata uno cu hopi ambiente, y a wordo anima pa Tanchi Esmee. Dilanti tabata tin Massive Brassband pa inicia e comienso di un di e temporadanan mas dushi pa nos muchanan. Tambe, pa trece mas ambiente na e parada, tabata tin Xenon y Casper cu a presenta nan cancionnan, Gucci Dancers cu a bin cu nan bailadonan, y un trailer cu cantantenan di Pitbull singing Production, cu ta celebrando nan di 10 aniversario, acompaña pa e bailadonan di The Chaz Modeling and Talent School, cu ta celebrando nan di 25 aniversario.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata para dilanti bestuurskantoor, pa asina por a presencia e bunita parada, y na unda, e tabata tin e oportunidad di comparti e dia special aki cu tur e muchanan para eybanda. Prome Minister a expresa, cu e bunita tradicion aki, semper a wordo celebra den grandi, y por nota esaki, mirando e cantidad di hende cu tabata ansiosamente para na banda, pa por duna Sinterklaas y su Pietnan un bon bini. E tabata un momento hopi special pa wak e alegria riba cara di e muchanan, na momento cu Sinterklaas y e Pietnan tabata asercando, y pa a wak cuanto mayor ta duna sosten na e tradicion aki, treciendo nan yiunan pa celebra e yegada di Sinterklaas y su Pietnan.

Prome Minister ta gradici Minister Xiomara Maduro, pa semper duna sosten na cultura di Aruba, Departamento di Cultura, Aruba Ports Authority, DOW, Polis, y Crisis Management Office, pa a organisa un actividad asina exitoso pa e muchanan. "Boso dedicacion, esfuerso y amor pa cumpli cu e tradicion special aki, ta altamente aprecia" Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes





POTRETNAN DI YEGADA DI SINTERKLAAS Y SU PIETNAN















MINISTER ARENDS TA ANUNCIA FASE PRE-EHECUTIVO PA CONSTRUI DEPARTAMENTO DI CONTROL DI ANIMAL



Desde 2012, Aruba a implementa un Ley di Cacho pa enfrenta e creciente poblacion di animalnan cu ta biba riba caya. Den e prome mandato di Gabinete Wever Croes, a desaroya un plan nacional pa aborda e situacion di cachonan riba caya. Den e di dos mandato, e Ministerio di Naturalesa a asumi su responsabilidad pa e bienestar di animal y a adapta e plan na National Plan for Stray Animals (NPSA).

DEPARTAMENTO DI CONTROL DI ANIMAL

Dentro di e marco di e NPSA, ya a implementa varios pasonan di e plan, manera e creacion di un plataforma pa registracion di mascota, compilacion di material educativo pa scolnan basico, y campañanan pa stimula doñonan responsabel di mascota. Durante un conferencia di prensa dialuna 20 di november, Minister Arends a anuncia orguyosamente cu Ministerio di Naturalesa ta den e fase pre-ehecutivo pa construi e Departamento di Control di Animal.

Segun Minister Arends e centro aki ta clave pa maneha e situacion di cacho y pushi riba caya di un manera mas efectivo. Cachonan y pushinan cu ta wordo recogi lo haya e atencion y cuido necesario, cu e meta pa nan haya nan doño bek of pa haya un hogar nobo bou di cuido di un persona responsabel. Ademas di aloca cachonan y pushinan, e centro lo tin espacio pa otro tipo di animalnan cu ta bao di e tratado di CITES.

Diamars 21 di november 2023 ta inicia e destaho publico pa ricibi diferente proposicion di companianan cu lo por asisti pa construi e Departamento di Control di Animal. Ultimo dia ta 20 di december 2023.

Continuacion MINISTER ARENDS TA ANUNCIA FASE PRE-EHECUTIVO....

MANEHO

Durante e ultimo periodo, nos a colecta datos, ehecuta pasonan di e plan y evalua nan resultado. Nos comunidad ta enfrentando un reto serio debi na e cantidad di cacho cu ta circulando den nos barionan. Nos Centro di Control di Cacho ta completamente yen y e fundacionnan cu ta traha den e tereno aki a yega na nan capacidad maximo. Ta evidente cu e enfoke actual, cu ta poni enfasis ariba e control di cantidad di cacho, ta trata e simptomanan y no ta resultando manera lo mester y ta creando mas problema. Aunke e plan a ser diseña pa atende cu un problematica serio, ta keda claro cu no ta suficiente pa trata e problema na su origen. Pa e motibo aki, ta necesario introduci un maneho diferente cu un enfoke preventivo y holistico pa garantisa e bienestar general di animal door di mehora e relacion entre e hende y animal.

Minister Arends ta menciona cu e ta desea di wak un Aruba cu ta ser conoci como un pais respetuoso y protector di tur ser bibo incluyendo e animal. E ministro ta continua ta bisa cu ta vital pa ciudadanonan tur comprende cu e problematica di cacho y pushi riba caya no ta un problema di e animalnan mes, sino di nos hendenan. E falta di amor, empatia, respet y sentido di responsabilidad pa nos animalnan ta resultado di abuso, crueldad y e cantidad alarmante di cacho y pushi cu ta ser bandona door di nan mesun doñonan. Den un sociedad unda nos ta conoci pa nos hospitalidad, creatividad, y dinamismo, ta lamentabel cu nos no ta refleha e mesun respet y amabilidad na nos bestianan domestico. Minister Arends ta menciona cu e maneho nobo lo ser trata na inicio di e aña nobo cu e colaboracion di stakeholder pa nan participacion, prome cu e wordo publica.

CAMPAÑA DI FIN DI AÑA

Nos ta drentando den e temporada di fin di aña, cu ta un periodo alegre pa mayoria di nos hendenan, pero ta un periodo di tortura y miedo pa nos animalnan. Nos ta lansa nos campaña di microchipping atrobe pa garantisa e siguridad di nos mascota durante e celebracionnan di fin di aña. E medida aki ta manifesta e compromiso di Ministerio di Naturalesa pa sigui garantisa e siguridad y bienestar di nos mascota den tur ocasion.

Pa finalisa, Minister Arends ta pidi tur hende pa bira doñonan mas responsabel pa nan mascota. Evalua bo situacion bon prome cu busca un mascota nobo pa asina preveni e situacion caminda no por sigui provee cuido pa nan. Hunto nos por traha pa crea un Aruba unda nos ta conoci no solamente pa nos hospitalidad, sino tambe pa nos respet pa tur ser bibo, incluso esnan cu no por papia.



ANIMAL CONTROL DEPARTMENT

MAX CAPACIDAD:
80 CACHO
40 PUSHI

DESTAHO PUBLICO: 21 NOVEMBER PA 20 DECEMBER 2023



20-11-2023





Minister Maduro van Financiën en Cultuur van Aruba:

HET FINANCIEEL TOEZICHT OP ARUBA STAAT NIET TER DISCUSSIE, DE 'STRAFRENTE' VOOR DE CORONALENINGEN WEL

Aruba bedreigen met een 'default' om de herfinancieringsovereenkomst te ondertekenen, terwijl partijen eigenlijk nog aan het onderhandelen waren, verdient geen 'schoonheidsprijs' in het herdenkingsjaar slavernijverleden.

Onlangs heeft Staatssecretaris Van Huffelen(STAS) in de Nederlandse pers verbaasd gereageerd op de kritiek van Minister Maduro over het koloniaal gedrag van Nederland jegens Aruba in de onderhandelingen voor de terugbetaling van de coronaleningen. Volgens de STAS zou Nederland een akkoord willen bereiken over het instellen van financieel toezicht, maar de regering in Oranjestad noemt dat 'koloniaal gedrag'. Minister Maduro ontkent deze stelling. Het financieel toezicht op Aruba staat niet ter discussie, deze bestaat al sinds 2015 en is verankerd in de Landsverordening Aruba Tijdelijk Financieel Toezicht (LAFT).

Wat wel ter discussie staat, is de 'strafrente' op de coronaleningen die Nederland het Arubaanse volk oplegt voor de hulp die Aruba op grond van artikel 36 van het Statuut heeft aangevraagd. Minister Maduro vindt het, op z'n zachtst uitgedrukt, verbazingwekkend dat Nederland bij monde van BZK een 'strafrente' op Aruba oplegt en bovendien Aruba met een 'default' bedreigt als pressiemiddel om de herfinancieringsovereenkomst te tekenen. Een dergelijke omgang met een hulpverzoek binnen het Koninkrijk, nota bene, tijdens het herdenkingsjaar van het slavernijverleden, verdient geen schoonheidsprijs en is in geen enkele taal 'goed te praten.' Nederland kan niet aan de ene kant excuses bieden voor het slavernijverleden, en aan de andere kant een 'strafrente' opleggen aan Aruba ter waarde van meer dan 300 miljoen florin, (150 miljoen euro), die wordt verdiend over het leed van het Arubaanse Volk tijdens de pandemie. Een dergelijk optreden van Nederland weerspiegelt een koloniale praktijk, toen winst gemaakt moest worden met de koloniën.

Met enige zelfreflectie over de praktijken in ons slavernijverleden in het Koninkrijk, zou Nederland de hulpvraag van Aruba anders hebben behandeld.

In de context van het slavernijverleden lijkt het nog steeds zo te zijn dat alleen de wet van 'Sjoon Grandi' goed genoeg is, en dat de landen vanuit Den Haag dienen te worden geregeerd. Als Aruba niet doet wat 'Sjoon Grandi' wilt, dan worden er zwepen uitgedeeld, bedreiging met een 'default' met fatale consequenties voor de kredietwaardigheid van de Arubaanse overheid en het bedrijfsleven, met daarbij het opleggen van een rente voor de herfinanciering van de pandemielening die meer dan twee keer zo groot is dan de rente die Nederland op de kapitaalmarkt betaalt. Zodat Nederland zo'n 150 miljoen euro verdient. Deze manier van handelen verdient zeker geen 'schoonheidsprijs' tijdens het herdenkingsjaar slavernijverleden. Ook hierbij is een diepe zelfreflectie nodig aan de kant van Nederland.

Excuses worden aangeboden voor handelingen/praktijken die zich niet meer voordoen. De Nederlandse Staat heeft excuses aangeboden voor het slavernijverleden en heeft daarbij een oproep gedaan voor een onderzoek naar de doorwerking van het slavernijverleden in het heden. Met enige zelfreflectie had het onderhandelings-team en de STAS van BZK kunnen inzien dat de manier waarop onderhandeld wordt, de druk die uitgeoefend wordt, de bedreiging met een 'default' van Aruba, en de oplegging van een 'strafrente' van 300 miljoen florin op de Arubaanse bevolking voor een lening om een pandemie te kunnen doorstaan, niet van deze tijd is, maar veel gelijkenis toont met het optreden in het Nederlandse koloniale verleden.

We kunnen elkaar de 'over en weer verwijten' besparen, als we oprecht kunnen werken aan een relatie in het Koninkrijk der Nederlanden dat gebaseerd is op wederzijds respect en gelijkwaardigheid, erkenning van onze autonomie en capaciteit om onze eigen financiële zaken te regelen. De aangeboden excuses voor het slavernijverleden zijn een belangrijke stap in de goede richting, maar zelfreflectie is ook nodig om in te zien dat Nederland zijn eigen falen niet telkens op Aruba kan afwentelen.



ARUBA TA DEN E TOP 3 DESTINACION PA BISHITA Y CU UN CRECEMENTO DI 109% DEN E LUNA DI OCTOBER EN COMPARACION CU AÑA 2019

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa comunidad cu e resultadonan di turismo pa luna di October 2023 a drenta. Pa luna di October 2023 e cifranan ta positivo y e reportahe ta demostra cu Aruba ta den e top 3 destinacionnan pa bishita den caribe.

Den luna di October Aruba a ricibi 93,857 turista via nos aeropuerto. Cu un crecemento di 12.4% den comparacion cu luna di October 2022. Locual a resalta den e reportahe ta e crecemento y cu e mercado mas grandi ta keda Norte America cu 81.6% y Sur America 10.1% y Europa cu 5.9%.

Turismo ta sigui crece y sigui surpasa nivelnan di aña 2019 cual sigur ta excepcional. Tambe ta pa nota cu motibo di bishita pa e luna di October 2023 en comparacion cu 2022 ta pa negoshi, conferencianan y e shopping na Aruba.

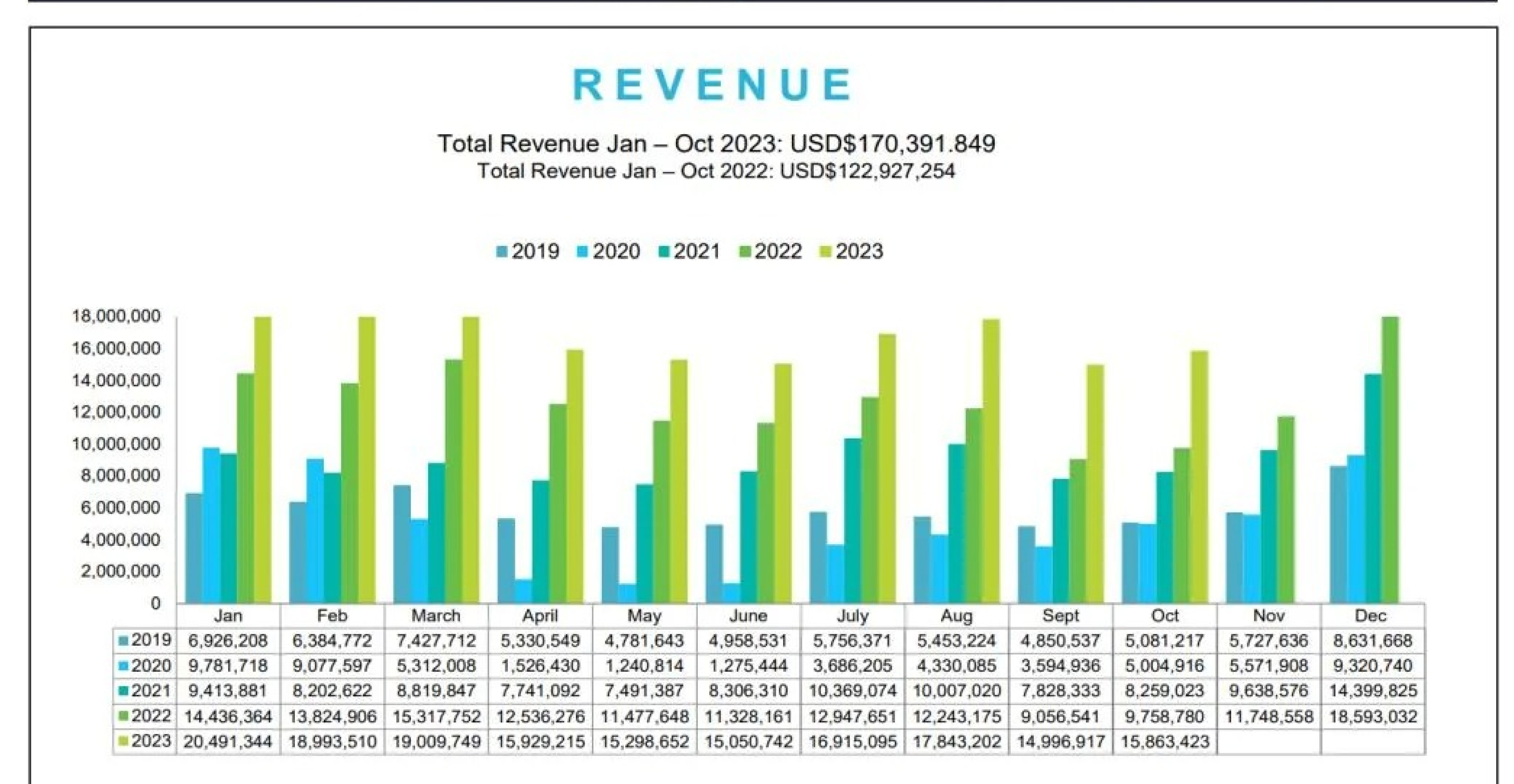
Tur indicador ta demostra cu e experiencia di e bishitante ta keda uno halto y ta wordo clasifica cu 9.3 den servicio y 9.5 cu e gastronomia cu ta wordo evalua door di e bishitantenan mes. Otro indicacion sumamente importante ta cu Aruba Tourism Authority (ATA) ta traha cu e plataforma “transparent insight” cu ta midi e termino corto pa “vacation rentals” na e propiedadnan na Aruba y ta tambe evalua e “average daily rate” (ADR) pa midi e impacto cu esaki tin ariba nos economia. Ademas, loke ta “vacation rentals” den caribe, Aruba ta den e top 3 nan cu tin e (ADR) mas halto.

Vacation Rentals na Aruba di January pa October di 2023 ta $47.424,595 mas compara cu 2022. E scenario aki ta demostra cu tin crecemento y cu nos bishitantenan ta gastando mas cen den nos economia.
Linea crucero nan tambe ta demostra confiansa den Aruba cu un crecemento di 60.5% di January pa September di 2023 den comparacion cu 2022.

Minister Oduber ta gradici tur partner y tur cu ta laborando den e industria di turismo. Tur personan aki ta haci cu awe Aruba ta surpasando tur espectativa den su recuperacion. Danki na e pueblo cu a demostra di ta uno resiliente, ban sigui demostra nos cordialidad y duna e hospitalidad na nos bishitantenan cu nos ta conoci pe. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.







	Jan	Feb	March	April	May	June	July	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
2019	6,926,208	6,384,772	7,427,712	5,330,549	4,781,643	4,958,531	5,756,371	5,453,224	4,850,537	5,081,217	5,727,636	8,631,668
2020	9,781,718	9,077,597	5,312,008	1,526,430	1,240,814	1,275,444	3,686,205	4,330,085	3,594,936	5,004,916	5,571,908	9,320,740
2021	9,413,881	8,202,622	8,819,847	7,741,092	7,491,387	8,306,310	10,369,074	10,007,020	7,828,333	8,259,023	9,638,576	14,399,825
2022	14,436,364	13,824,906	15,317,752	12,536,276	11,477,648	11,328,161	12,947,651	12,243,175	9,056,541	9,758,780	11,748,558	18,593,032
2023	20,491,344	18,993,510	19,009,749	15,929,215	15,298,652	15,050,742	16,915,095	17,843,202	14,996,917	15,863,423		



REACCION RIBA INTRODUCCION DUCAPRO



Mirando cu siman cu a pasa tabata tin hopi comunicacion y informacionnan mixto riba rednan social over di e fundacion DucaPro cu a anuncia cu entrante prome di januari 2024 lo mester cuminsa paga pa uzo di musica licensia, como Minister encarga cu tanto Bureau Intellectuele Eigendom, como comunicacion, mi kier a duna un prome reacion.

Ta asina cu musiconan por registra nan canticanan y asina nan canticanan no por wordo uza sin permiso of sin compensacion. E derecho aki na Aruba ta basa entre otro riba articulo 39 di Statuut y e Auteursverordening.

Musiconan usualmente ta asocia nan mes na diferente organisacionnan rond di mundo cu ta representa nan y cu ta salvaguardia nan creencia y ta percura pa nan wordo paga ora cualkier organisacion uza nan derecho intelectual, manera un cantica. Tur e organisacionnan aki rond di mundo ta cera acuerdonan bilateral cu otro a base di cual nan ta cobra y distribui e compensacion pa uso di musica den un pais na e artista. DucaPro ta un organisacion asina na Aruba cu lo bai cobra pa e uzo di derecho di autor, basicamente den nomber di e artista y percura pa reparti e entradanan na e artista concerni, pues esaki por bira un entrada importante pa e musiconan local, pero na mes momento lo forma un peso financiero adicional pa e radio emisoranan.

Mester remarca cu e relacion ta un relacion entre e artista cu ta miembro di un organisacion cu ta representa e artista, e organisacion y tur otro organisacion similar rond di mundo. Esaki no ta un iniciativa di gobierno, ni tampoco ta algo cu Gobierno di Aruba por stop of mitiga, eta un relacion completamente priva (privaatrechtelijk) y usual rond di mundo.

Apesar di esaki, mi ta spera si cu DucaPro drenta den dialogo cu tur radio emisora pa splica detayadamente con nan lo opera pa asina e introduccion por bai na un forma structura y cu menos impacto negativo pa e radio emisoranan. Ami di mi banda tambe lo bai drenta den dialogo cu tanto DucaPro como e radio emisoranan. Mi a puntra tambe conseho riba e tema aki mirando cu ta algo nobo pa Aruba cu lo tin su impacto. Nos mester cuminsa awo cu bon informacion y dialogo y sigur wak con por mitiga cualkier impacto negativo – Minister Geoffrey Wever.

Minister Geoffrey Wever:

FIESTA DI LUZ TA INICIA 25 DI NOVEMBER NA ORANJESTAD



Pa di 3 aña consecutivo, ta bai decora centro di ciudad, pero e aña aki lo ta mas grandi cu nunca! Durante un conferencia Minister Geoffrey Wever a anuncia Fiesta di Luz 2023, den Oranjestad.

Minister Wever a indica cu varios area rond di centro di ciudad Oranjestad a ricibi luz adicional y decoracion, cual conhuntamente lo contribui den un centro festivo di temporada di pasco y fin di aña. Iluminacion ta importante segun minister Wever. Na banda di e luznan y decoracion di pasco, recientemente a anuncia tambe luznan nobo y adicional pa e area completo, asina contribuyendo na un “sense of security” adicional cual ta sumamente importante pa e comerciante y consumidornan.

Lo cende e luznan di pasco den Oranjestad dia 25 di november pa 6or di atardi. Tur diasabra te cu 23 di december lo tin actividad den y rond di Caya G.F. Betico Croes, hunto cu specials y entretenimento musical pa deleita bishitantenan.

E orarionan pa Fiesta di Luz ta como lo siguiente:
25 november, 6:00 – 8:00 PM, entretenimento: Las Unicas
2 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Maruba
9 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Las Unicas
16 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Rumba Caribeña
23 december, 6:00 – 8:00 PM, entretenimento: Maruba

KIDSPRENEUR$ BAZAAR
Riba diasabra 25 di november, como tambe 16 di december lo tin e evento conoci di “Kidspreneur$ Bazaar” na Plaza Daniel Leo, organisa pa departamento di asuntonan economico (DEACI). Aki varios empresarionan hoben lo tin e oportunidad pa ofrece diferente productonan na benta, manera artesania, hoyas, cuminda y bebida y mas. Durante Kidspreneur$ bishitantenan por admira e creatividad di nos hobennan, y alaves sostene nan a traves di compras di nan producto.

Pueblo henter ta cordialmente invita pa pasa desde 25 november proximo di 6:00 PM den centro di Oranjestad, y pasa unrato ameno den ambiente familiar di pasco y fin di aña. Na mes momento ta sostene empresarionan local, y contribui na un ambiente revitalisa di nos centro di ciudad.

FIESTA DI LUZ
ORANJESTAD

Saturday, November 25 | 6:00 PM to 8:00 PM
Plaza Daniel Leo
BIG SWITCH-ON CHRISTMAS LIGHTS
KIDPRENEUR$ BAZAAR
MUSICAL ENTERTAINMENT:: Las Unicas

Saturday, December 2 | 4:00 PM to 6:00 PM
Caya G.F. Betico Croes
MUSICAL ENTERTAINMENT:: Maruba

Saturday, December 9 | 4:00 PM to 6:00 PM
Caya G.F. Betico Croes
MUSICAL ENTERTAINMENT:: Las Unicas

Saturday, December 16 | 4:00 PM to 6:00 PM
Plaza Daniel Leo
KIDPRENEUR$ BAZAAR
MUSICAL ENTERTAINMENT: Rumba Caribeña

Saturday, December 23 | 6:00 PM to 8:00 PM
Caya G.F. Betico Croes
SHOPPING NIGHT
MUSICAL ENTERTAINMENT:: Maruba

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel



FIESTA DI LUZ
ORANJESTAD

BIG SWITCH-ON CHRISTMAS LIGHTS
Saturday, November 25 | 6:00 PM
Caya G.F. Betico Croes

KIDPRENEUR$ BAZAAR
Saturday, November 25 | 6:00 PM to 8:00 PM
Plaza Daniel Leo

MUSICAL ENTERTAINMENT:
Las Unicas



Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

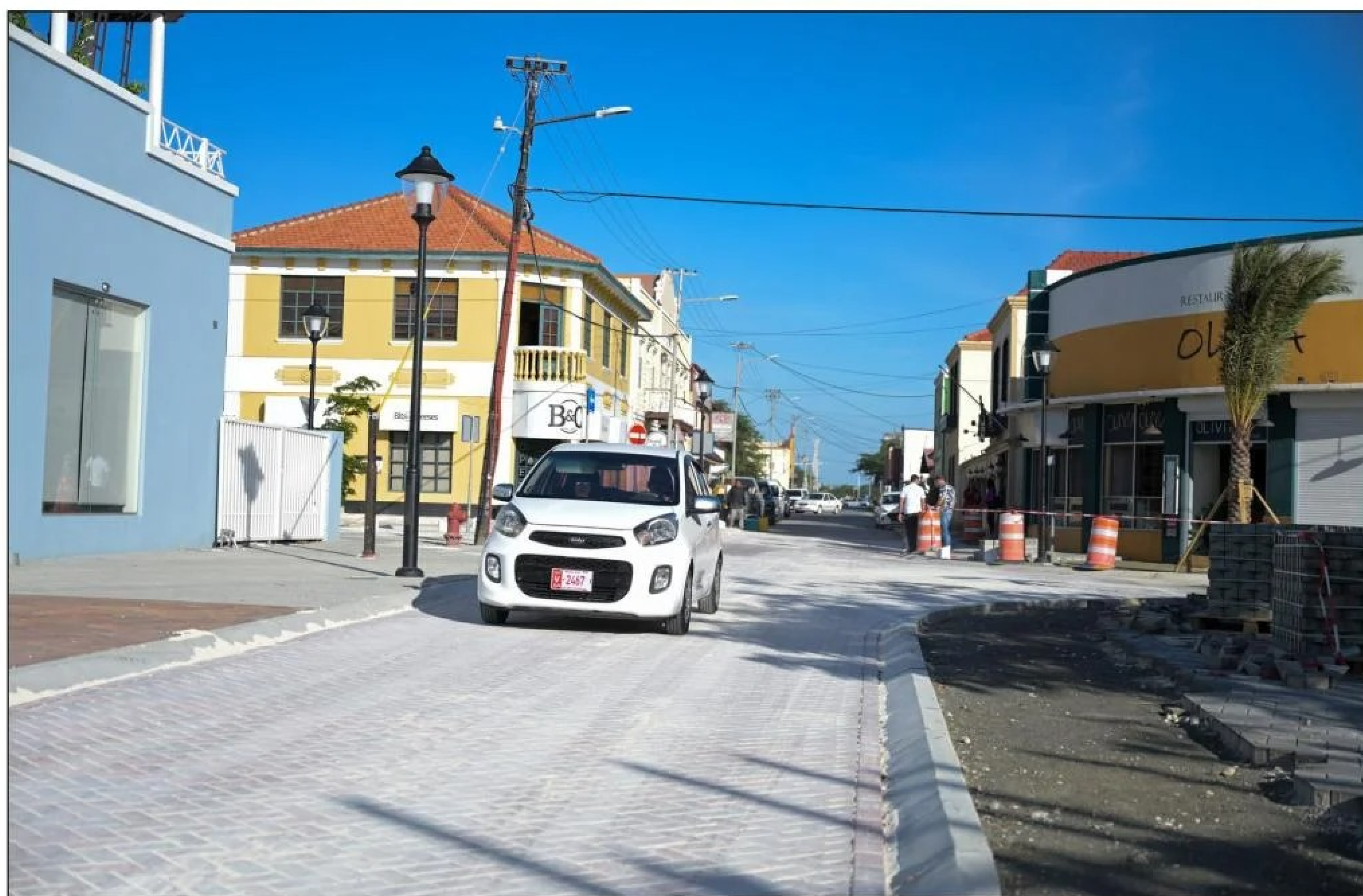
Minister Geoffrey Wever:

WILHELMINASTRAAT Y COLUMBUSSTRAAT TA HABRI!



Diabierna atardi a habri ambos Wilhelminastraat y Columbusstraat! Un area vibrante di revitalisacion urbano den centro di Oranjestad, como parti di e proyecto general di revitalisacion di Oranjestad.

Aki ta demostra e trabou avansa na e crusada, ampliando facilidad di accesibilidad y un parkeerplaats espacioso. “E atmosfera ta uno di anticipacion y optimismo, cu sigur lo transforma den oportunidad nobo di prosperidad pa comercio den e area”, segun minister Wever.



Minister Geoffrey Wever kier a gradici tur hende envolvi, incluyendo DOW, Arubaanse Wegenbouw, y especialmente tur comerciante den e area pa nan pasenshi. Alabes e mandatario a ofrece palabra di disculpa un bes mas pa e retrasonan imprevisto, pero a bisa di ta sumamente contento cu tin "light at the end of the tunnel".











A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI DERECHO DI MUCHA CU "MARCHA PA NOS DERECHONAN"



Diasabra, a celebra dia internacional di derecho di mucha, y manera ta custumber a haci esaki cu e "Marcha pa nos Derechonan". Nos muchanan tin 42 derecho pues ta importante pa educanan tocante esaki. Como tal, muchanan hunto cu nan mayornan a acudi pa asina trece conscientisacion di e importancia di e tematica aki. Banda di esaki, nos a conta cu e sosten di varios organisacion cu a bin hunto pa brinda informacion na nos comunidad.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, tin como meta pa salvaguardia e derechonan di nos muchanan. 42 derecho ta hopi, pues e ta importante pa percura pa educa nos muchanan pa nan ta consciente di nan derechonan. A base di esaki a lansa e campaña di conscientisacion "Mi Mesun Heroe", pa di e forma aki educa nos muchanan riba nan derechonan.

Di otro banda, tambe ta importante pa salvaguardia e derechonan a traves di diferente programa, proyecto y metodonan di trabou manera Codigo di Proteccion, Signs of Safety y mas. Ta importante pa agrega, cu ministerio di husticia y asuntonan social ta trata di atende cu esaki for di diferente angulo, pa cual motibo e ta ensera un maneho multi-sectoral,



caminda profesionalnan di sector di enseñansa, sector social, sector hudicial y tambe sector di salubridad publico ta bin hunto pa asina percura pa salvaguardia e derechonan di mucha.

Pues, un momento sumamente bunita caminda por a wak varios di nos profesionalnan cu ta traha den e sectornan aki, a bin hunto, riba nan dia liber, pa duna ful atencion na e topico importante aki. Un danki di curason y un pabien na cada profesional cu a haci e marcha aki posibel y cu ta traha cu hopi amor y dedicacion pa e derecho di nos muchanan.

Continuacion POTRET NAN DI MARCHA PA NOS DERECHONAN....



















MINISTER ENDY CROES A REUNI CU COASTAL CAROLINA UNIVERISTY NA SOUTH CAROLINA

Habriendo porta pa nos studiantenan di Aruba





Diahuebs atardi, Minister Endy Croes hunto cu representantenan di Universidad di Aruba a reuni cu Sra. Darla Domke – Domante, Associate Provost for Global Initiatives y Professor of Management di Coastal Carolina University. Minister Endy Croes a expresa di a keda sumamente impresiona cu e conocemento y e historia di Status Aparte cu Sra. Domke – Domante sa di nos pais. Actualmente, tin shete (7) studiante di Aruba ta studiando na Coastal University. Minister Endy Croes a indica cu ta trahando riba e cooperacion entre Universidad di Aruba y Coastal Carolina University. Otro aña den luna di april of mei Minister Endy Croes lo haci un bishita oficial pa asina concretisa cierto palabracion. Sra. Darla Domke – Domante ta trahando pa 25 aña na Coastal Carolina University di cual e tin 12 aña trahando den colaboracion estrecho cu, entre otro, studiante y nan famia na Aruba.

Sra. Domke – Domante a indica cu e ta impresiona di e pasion, energia y entusiasmo cu e studiantenan di Aruba ta trece na nan experencia academico. Tin asina hopi posibilidad y similaridad entre Coastal Carolina University, Universidad di Aruba y entre ambos comunidad. Tin asina hopi posibilidad unda cu por traha hunto den e area di, entre otro, sostenibilidad, educacion, investigacion y turismo. Nos a beneficia di e combersacionnan y awo nos por continua cu accion conrecto. Lo selecta e areanan specifico cu por beneficia ambos. Pa finalisa, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon reunion unda a comparti hopi informacion. E simia planta awe lo cosecha su fruta mañan. “Nos ta sigui traha cu amor y pasion pa crea oportunidad di estudio pa nos studiantenan local y pa Pais Aruba, habriendo porta pa nos studiantenan di Aruba”, Minister Endy Croes a indica.

MINISTER ENDY CROES HUNTO CU UNIVERSIDAD DI ARUBA A ATENDE E SPORT ENTERTAINMENT & VENUES TOMORROW (SEVT) CONFERENCE DI UNIVERSITY OF SOUTH CAROLINA

A presenta e prome fase di resultado na e Sport Entertainment & Venues Tomorrow (SEVT) Conference di University of South Carolina



Diahuebs mainta durante biahe di trabou na Merca, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Minister Plenipotenciario na Washington D.C. Sra. Joselin Croes, Sra. Jo-Anne Croes y Sra. Sue Ann Lee di Universidad di Aruba a asisti na e Sport Entertainment & Venues Tomorrow (SEVT) Conference di University of South Carolina (USC). E ekipo di Universidad di Aruba hunto cu ekipo di University of South Carolina ta haciendo un investigacion profundo encuanto deporte di, entre otro, e infrastructura di deporte, e percepcion di Pueblo di Aruba pa deporte y kico ta nifica deporte recreacional y competitivo. Durante e mainta aki, e ekipo di profesional a presenta e prome fase di resultado di investigacion. Minister Endy Croes a indica cu a dialoga cu e team pa sigura cu e rapport ta cla otro aña april, cual lo ta un direccion nobo pa Aruba den deporte. Sra. Jo-Anne Croes di Universidad di Aruba a expresa cu e investigacion aki ta duna un bista di e tendencianan actual den “sport management”. Cu e investigacion aki, por mira e balor percibi di deporte na Aruba.

Esaki ta e prome parti di e “national study” cu lo tuma luga na januari proximo y asina evalua kico ta e beneficionan econimico cu deporte ta trece pa un pais. Sra. Sue Ann Lee di Universidad di Aruba a indica cu a invita e mandatario di Enseñansa y Deporte pa e presentacion pa hunto explora e potencial di deporte, con por trece deporte den un nivel academico y evalua con ta integr’e den e facultad. Di e forma aki eleva e percepcion di deporte na Aruba y contribui na e desaroyo di deporte di Aruba den su totalidad. Profesor Andy Gillentine a expresa di ta contento di por duna bek na Aruba y cu e ta considera Aruba su segundo hogar. Profesor Andy ta trahando pa diestres (13) aña cu Universidad di Aruba. Profesor Andy a bishita e diferente facilidadnan deportivo na Aruba tanto pa deporte recreacional y competitivo y ta mira e





oportunidadnan cu Aruba ta ofrece. E programa di certificacion ta yuda desaroya e proximo generacion di deporte profesional. Esaki sigur lo yuda Aruba pa genera ingreso, lo beneficia salud di e habitantenan di Aruba y asina eleva deporte na Aruba. Sr. Steven, kende ta Sport Faculty Member y Sport & Entertainment Management di University of South Carolina a expresa di ta sumanente contento di por yama Minister Endy Croes y e delegadonan di Universidad di Aruba bonbini na e Sport Entertainment & Venues Tomorrow (SEVT) Conference.

E conferencia ta trece e lidernan den deporte y entretenimento hunto unda nan ta dialoga, analisa y presenta ideanan di e industria di entretenimento. E encuentro aki sigur ta brinda e oportunidad pa conoce un poco mas di Aruba. E programa di certificacion ta brinda oportunidad pa engrandece conocemento di “sport management”, pa asina por opera evento y facilidadnan deportivo. Durante e curso lo trata e topiconan manera, maneho, finansa, operacion di negoshi, sponsorship y mercadeo. Esaki sigur lo yuda desaroya deporte na un otro nivel. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici e team di Universidad di Aruba cu e trabou cu nan ta haciendo y ta felicita nan cu e tremendo presentacion di e prome parti di e resultado.

Minister Endy Croes:

A FIRMA UN MOU BENEFICIOSO PA E STUDIANTENAN DI ARIBA CU KIER CONTINUA NAN MASTERS'S DEGREE NA UNIVERSITY OF SOUTH CAROLINA TA RICIBI "IN-STATE TUITION"

Desde e aña aki e studiantenan cu ta continua nan Master's Degree na USC ta ricibi in-state tuition, a logra reduci e prijs di 45 mil dollar na 15 mil dollar

Durante e biahe di trabou na Merca, Minister Endy Croes a haci un bishita oficial na University of South Carolina. Minister Endy Croes a indica cu Aruba pa basta aña tin un relacion estrecho cu University of South Carolina. Durante e biahe aki, Minister Endy Croes a firma un acuerdo unda a logra brinda ocho (8) of dies (10) studiante e oportunidad pa haci nan Master's Degree den Sport & Event Management. E di dos (2) logro ta cu e "undergraduates" cu tabata bay na University of South Carolina pa haci nan Bachelor's Degree tabata haya nan "in-state tuition", pero ora cu continua pa obtene nan Master's Degree nan mester a paga e tarifa di scol completo.



Minister Endy Croes a logra yega na un acuerdo cu ora nan finalisa nan Bachelor's Degree y kier continua cu un Master's Degree na University of South Carolina e "In-state tuition" ta valido pa nan. Siguientemente, Minister Endy Croes a haya un recorido di e universidad y tabatin e oportunidad pa dialoga cu e staf di University of South Carolina. Minister Plenipotenciario na Washington D.C. Sra. Joselin Croes a indica cu esaki ta un dia grandi pa Aruba, unda cu a logra firma un MoU cu University of South Carolina pa asina nos studiantenan cu kier haci nan Master's Degree tambe haya un in-state tuition fee. Pues, na tur e studiantenan cu ta eherciendo nan estudio caba cu ta desea ta continua cu nan Master's Degree eynan mes, por haci esaki awo na un suma hopi mas atractivo. A logra reduci e prijs di 45 mil dollar pa 15 dollar. Minister Plenipotenciario Sra. Joselin Croes ta indica cu nan a traha hopi duro pa esaki y ta sumamente contento cu e resultado.



Minister Plenipotenciario Sra. Joselin Croes ta gradici Minister Endy Croes cu a logra firma e acuerdo aki pa nos studiantenan di Aruba. Chris Reid di University of South Carolina a indica cu nan ta yuda e studiantenan establece eynan y nan t'ey pa yuda e studiante durante ful nan estudio eynan. No solamente cu e parti academico, pero tambe nan t'ey pa yuda e studiantenan cu, entre otro, imigracion, pa haya e documentonan necesario pa haya Visa, cu tur preparacion y guia cu e studiantenan mester na yegada, seguro medico, problema di vivienda y cuestion legal. Pues, nan por yuda cu e studiantenann den locual nan mester, sea ta cuestion personal of academico. Dr. Robin Dipietro, kende ta profesor di University of South Carolina a indica cu desde aña 2005, nan tin un contato cu Aruba unda cu nan ta brinda asistencia den diferente programa y/of curso. University of South Carolina tin un tremendo facultad cu alrededor di 100 estudio, mas di 37 mil studiante y 5 mil miembro di facultad. Ademas, nan tin diferente programa deportivo cu ta extraordinario. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici Minister Plenipotenciario Sra. Joselin Croes, y su ekipo cu hunto a traha pa e logro aki. Otro logro mas pa Aruba!



EN CUANDRO CU BIAHE DI TRABOU NA MERCA, MINISTER ENDY CROES A HAYA UN RECORIDO NA WILLIAMS-BRICE STADIUM CU TA DI E EKIPO DI SOUTH CAROLINA GAMECOCK

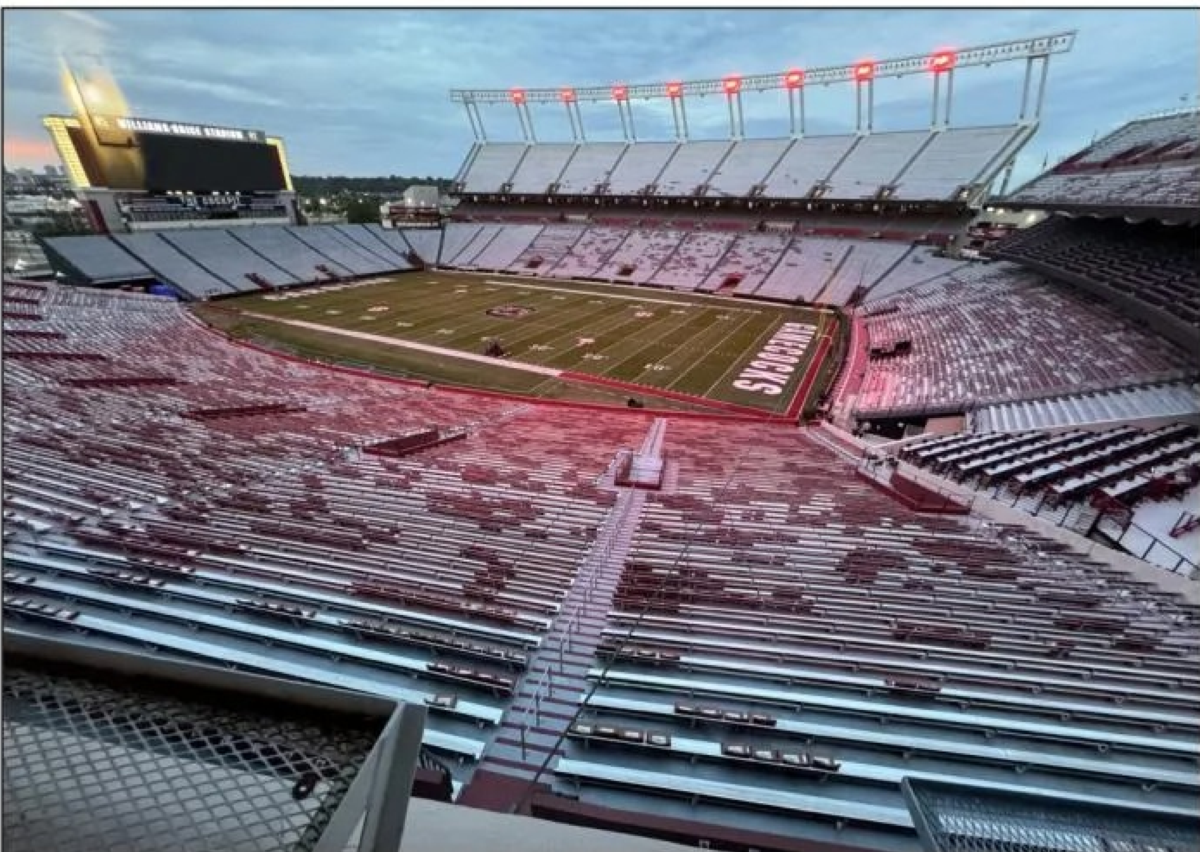




Durante biahe di trabou na Merca, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a bishita un stadion masha grandi mes cu ta di e ekipo di South Carolina Gamecock, esta Williams-Brice Stadium. A construi e stadion aki na aña 1934 y tabatin e capacidad di carga 17,600 fanatico. Den transcurso di e añanan, a keda expande e stadion y aumenta e capacidad di e stadion. Actualmente, Williams-Brice Stadium tin e capacidad di carga 77 mil persona. Den cuadro di e acuerdo cu a firma recientemente, unda ta brinda ocho (8) of dies (10) studiante e oportunidad pa haci nan Master's Degree den Sport & Event Management, Minister Endy Croes a haci e recorido na e stadion pa por haya mas conocemento di e proyecto aki.









Minister Endy Croes a indica cu e ta contento cu e gerencia cu a ricibi nan y duna splicacion di cada faceta di e stadion, entre otro, e "press booth", e cambernan, con nan ta reparti e stoelnan durante wega, etc. Minister Endy Croes a indica cu nan a adkeri bastante informacion durante e bishita aki y a crea contacto nobo. Esaki sigur tabata un experencia unico, unda cu a haya hopi concocemento cu por aplica pa Aruba y contribui den desaroyo di "sport tourism" na Aruba.







Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!